

# hoffmann n° 1/2001

edition & galerie hoffmann  
dokumentation skulptiver kunst  
göhrheimer mühle  
d-61169 friedberg (s-bahn 6)  
tel: +49 (0) 6031 2443  
mobil: +49 (0) 172 6602611  
fax: +49 (0) 6031 62965  
online: hoffmann-art.de  
geöffnet: di, mi, do  
und sonntag 11 bis 20 uhr  
wir bitten  
um telefonische vereinbarung.

# felice varini hier und jetzt

## ausstellungshalle ossenheim 31.3. bis 1.7. 2001

### eröffnung

am samstag, dem 31. 03. 2001 von 14 bis 20 uhr  
am sonntag, dem 1. 4. 2001 von 14 bis 20 uhr  
wir freuen uns auf ihren besuch.  
galerie hoffmann  
fürstlerstrasse 10 b  
61169 friedberg-ossenheim

### Felice Varini

geboren 1928 in Locarno, Schweiz  
lebt in Paris

#### Einzelausstellungen (Auswahl)

- 2001 "Hier und jetzt- Galerie Hoffmann, Friedberg
- 2000 "La Route de la Ven- anonnee bourse du travail, Valence
- 1999 Clinica Aesthetica, New-York  
Studio Tironeo, Naples  
Chapelle- Jeanne d'Arc, Trouars  
Museo Carlo Gli, Arte in Situ,  
La Torre de los Ventos, Mexico City
- 1998 Galerie Jennifer Ray, Paris  
La Crise- Centre D'art Contemporain, Rennes  
"Points de vue sur Wolberg- Wolberg Bureau  
Yvonne Senoff / Projets, New-York
- 1995 Galleria Primo Piano, Roma  
Musée d'Art Moderne, ARC, Paris
- 1992 Le Consortium, Dijon
- 1988 Biennale de Venise  
Musée de Winterthur  
Domaine de Kerpagehennec,  
Centre d'art Contemporain, Locminé
- Gruppenausstellungen (Auswahl)
- 2000 "Viva Sembiran"- Besançon  
"Consonance 2. Ech e ritueli nella collezione"-  
Museo cantonale d'Arte, Lugano,  
"Art Unlimited- Foire / 31 / Bâle, Bâle  
"Incuriososcuriosion",  
Ecole Supérieure des beaux-Arts de Nîmes, Nîmes
- 1999 "Paranoma 2000"- Central Museum, Utrecht  
"Projekte zum Lichtparcours, Braunschweig 2000",  
Kunstverein Braunschweig
- 1998 "30 espaces d'exposés" Collections du Centre Georges  
Pompidou, Musée national d'art moderne,  
Centre de la vieille Charité, Marseille.

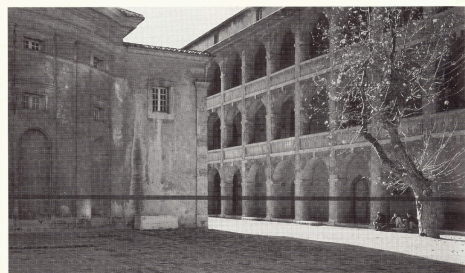
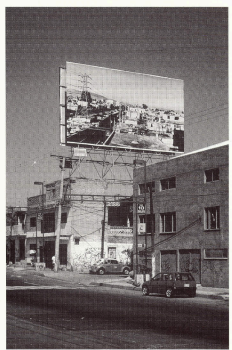
- 1997 "L'Hyphée d'un tableau voté- MAMCO Genève  
"Le bel aujourd'hui- Oeuvres d'une collection privée,  
Sapporo Dome, Sapporo, Japon  
"Regel und Abweichung- Stiftung für Konstruktive und  
Konkrete Kunst Zürich  
"In Transit- The Swiss Institute New-York  
"Collections, collection"- Musée d'Art Moderne de  
Saint-Etienne  
"Passions privées"- Musée d'Art Moderne de la Ville  
de Paris  
"Nelle Torri- Felice Varini"- Studio d'Arte  
Contemporanea Dabbeni, Lugano
- 1994 FARET Tachikawa, Japon  
"Bart, Varini, Verjau"- "Le Tour"- Galerie Verney-  
Caton, Wädenswil  
"L'espace en dialogue"- Kunsthalbe, Kiems  
"Curios & Mirabilia"- Château d'Oron, Oron  
"Le monde en états, l'oeuvre en réflexion"-  
Galerie Von Lambert, Paris
- 1993 "Curios & Mirabilia"- Château d'Oron, Oron  
"Le monde en états, l'oeuvre en réflexion"-  
Galerie Von Lambert, Paris
- 1992 Exposition Universelle, Pavillon Suisse, Séville  
1991 "Acquisitions des Arts du Musée National d'Art  
Moderne"- Centre Pompidou  
"Art on Edge"- Sezon Museum of Modern Art, Tokyo  
"Luis Serrano"- Charlottenburg Musée, Copenhagen  
Kampnagel
- 1990 "Pas n'importe ou le soleil"- Villa Arson, Nice
- 1989 "Reflection"- Museum Fidesmuseum, Kassel
- 1988 "3E"- Sydney Art Space, Sydney

- 2000 **Örtliche Aufträge** (Auswahl)  
"Ouvre du Insalme milanese"- Vulturbarone  
Sapporo Dome, Sapporo, Japon  
1998 Collection "ALLIANCE- Siège central Treptower Park,  
Berlin  
Collection: Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris  
Musée Cantonal d'Art- Lugano, Suisse  
1997 Nouvelle Ecole d'Architecture de Nancy, France  
"Cinq cerceles a la queue leu leu- parking du Grand  
Jardin"- Nancy, France  
1994 "Fest Tachikawa"- Tachikawa Tokyo, Japon  
1992 Château de Oron, France

- Publikationen**
- 1999 "Felice Varini- Textes"- Johannes Meinhardt  
Edition: Edition3 Studio Dabbeni, Lugano (Suisse)  
"Felice Varini 46 pièces à propos et suite"-  
entretiens de Jacq Pol avec Felice Varini,  
Editions Les Mûlles, Baden (Suisse)

- Audio-visuelle Dokumentationen**
- 1997 "Felice Varini"- Réalisation: Christophe Lozillon  
Production: Agal Films, Centre G Pompidou  
21'- français  
1993 "Felice Varini"- Réalisation: Giovanni Varini  
Production: Musée d'Art Moderne, ARC, Paris  
Vidéo cassette VHS Pal ou Secam, 22', couleur, français

**Wissenschaftliche Arbeiten über Varini**  
Mathieu Bertelot "Le Vide",  
Ecole d'architecture de Lille - 4ème année.  
Gracia Verzozzo- "Felice Varini: quando su un  
lavoro in corso"- Università di Zurich.  
Ansh Kapoor, Peter Dowborcough, Felice Varini,  
Doktorarbeit, Ecole de Architecture de Lille,  
Bretz arde  
Mémoire élaboré sous la direction de  
Franck Vermondé



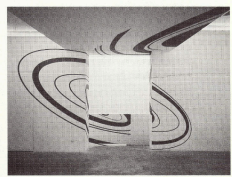
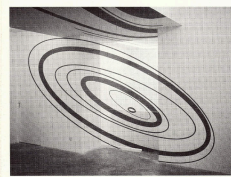
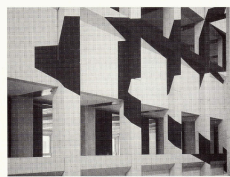
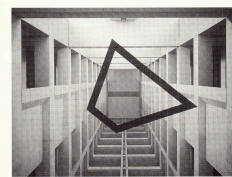
**Mon travail peinture** évolue indépendamment de l'architecture où il s'inscrit. Cette architecture est et demeure le support premier de ma peinture. Antérieurement in situ dans un lieu chaque fois différent et mon travail évolue en relation aux espaces que je suis amené à rencontrer. Et généralement je parcours le lieu en relevant son architecture, ses matériaux, son histoire et sa fonction. A partir de ces différentes données spatiales et en référence à la dernière pièce que j'ai réalisée, je définis un point de vue autour duquel mon intervention prend forme. L'appelle point de vue un point de l'espace que je choisis avec précision: il est généralement situé à hauteur de mes yeux et localisé de préférence sur un passage obligé, par exemple une couverture entre une place et une autre, un jardin etc... Je n'en fais cependant pas une règle car tous les espaces n'ont pas systématiquement un parcours évident. Le choix est souvent arbitraire. Le point de vue va fonctionner comme un point de lecture, c'est-à-dire comme un point de départ postérieurement à l'approche de la peinture et de l'espace. La forme peinte est cohérente quant le spectateur se trouve au point de vue, le travail rencontre l'espace qu'engendre une intrinsèque de points de vue sur la forme. Ce n'est donc pas à travers ce point de vue premier que je vois le travail effectués, cela-ci se fait dans l'ensemble des points de vue que le spectateur peut avoir sur lui. Si (étapes un rapport particulier

avec des caractéristiques architecturales qui influent sur la forme de l'installation mon travail garde toutefois son indépendance quelles que soient les architectures que je rencontre. Je parle d'un site d'achat les lieux pour construire ma peinture. Cette dernière n'est jamais altérée, effacée ou modifiée, elle m'intéresse et elle m'affecte dans toute sa complexité. Ma pratique est de travailler « ici et maintenant ». Felice Varini

**Mein malerisches Werk** entwickelt sich unabhängig von der Architektur auf die es sich legt. Diese Architektur ist der unabdingbare Hintergrund und Untergrund meiner Malerei. Ich greife ein, direkt, in situ, der Ort ist jedes Mal verschieden und meine Arbeit entwickelt sich in Relation zu den Räumen, die man mir vorstellt, in ihnen etwas entgegenzunehmen. Normalerweise durchlaufe ich den Ort, immer wieder, und entdecke seine spezifische Architektur, seine Beschaffenheit, d.h. seine Materialien, seine Geschichte und seine Funktion. Ich gehe von seinen verschiedenen räumlichen Gegebenheiten aus, im Kopf habe ich sicher auch die Erinnerung an die letzte Arbeit, die ich gerade realisiert habe, so definiere ich einen Blickpunkt, einen Projektionspunkt, um meine Intervention, mein Ereignis Form annehmen wird. Ich nenne Blickpunkt einen Punkt im Raum, den ich mit großer Sorgfalt wähle. Er liegt meistens in meiner Augenhöhe und befin-

det sich, wenn dieses möglich ist, an einem notwendigen Durchgang, z.B. einer Öffnung zwischen einem Zimmer und dem nächsten, auf einen Treppenaussatz etc... ich mache daraus aber kein Dogma, denn als Räume habe nicht zwingend einen von vorgegebenen Weg. Die Wahl ist oft zufällig. Der Blickpunkt wird wie diese Funktionen, das heißt wie ein möglicher Ausgangspunkt für das Begreifen der Malerei und des Raumes. Die gemalte Form ist kohärent, zusammenhängend, wenn der Betrachter sich im Blickpunkt befindet. Wenn dieser den Blickpunkt bezug zwischen den basilischen Charakteristika, die Einfluss auf die Form der Installation nehmen, herstellt, so behält meine Arbeit dennoch ihre Unabhängigkeit, wie auch immer die Architektur den Betrachter auf diese Weise. Wenn ich einen bestimmten Situation aus um meine Malerei zu konstruieren. Diese Realität wird niemals verflüchtigt, nieget oder verändert, sie ist in ihrer ganzen Komplexität ist, obgleich es bestimmt dieses Verfahren, ich arbeite -hier und jetzt"- Felice Varini

**beobachtungen zu den arbeiten von felice varini**  
die zentralperspektive, der «point de vue», der eine sicht auf projizierte klare geometrische formen setzt, zu «verführerisch», das war lange mein erdbeer oder arbeit varini: abbildungen haben mit den auftrag dieser formen in die architektur nicht vermehrt können, das erlauben aber die vielfalt dieser sicht auf splittenden fragmente, durch meine eigene bewegung, sicht für sicht erzeugt, das konnte ich nicht vorstellen, jetzt habe ich es mit vielen gesehen und erlernt und bin begeistert varini hat ein klars gesagtes für die suggestive kraft eines raumes und setzt ihr mit seiner form, oder seiner aktion das fehlende gegenglied entgegen, er arbeitet nicht im «white cube», als idealen raum, sondern dort, wo er jedes zweck bestimme, er wählt sich die «un-orte», oder andere laden ihn dazu ein, der bürfür, die feierliche, die atmen, das stadion, das in seiner hohen gebäude den besucher klein werden läßt, ohne ihn, wie wirgippen, zu behalten, das besimmt ihn und er wandert sie aus, zuletzt setzt er dem chaotischen stadtraum von mexico city, der von der ger nach werbeliche total aufgedehnt wird, statt einer «schönen form» 4-w-«rearrangement», die verlorne sicht auf den städtischen raum, - nur noch vom blickpunkt her zu sehen -, mitten in die weltbehalten, er arbeitet schwebend suggestiv gegen die suggestion, andeheid hoffmann



oben rechts:  
-billboard m 4-, Mexico City 1999  
ganz links:  
-réaqualification 360° rouge n°2 1989-  
Centre de la vieille charité, Marseille 1998  
unten links:  
-Trapez déstaxé autour du rectangle-  
Ecole d'architecture de Nancy, Nancy 1996  
unten rechts:  
-7 ellipses concentriques n°1-  
Galerie Jennifer Ray, Paris 1998

alle Photos: André Morin

felice varini: hier und jetzt  
galerie hoffmann  
ausstellungshalle ossenheim  
31. 3. bis 1. 7. 2001

